Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 114 (1988)

Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

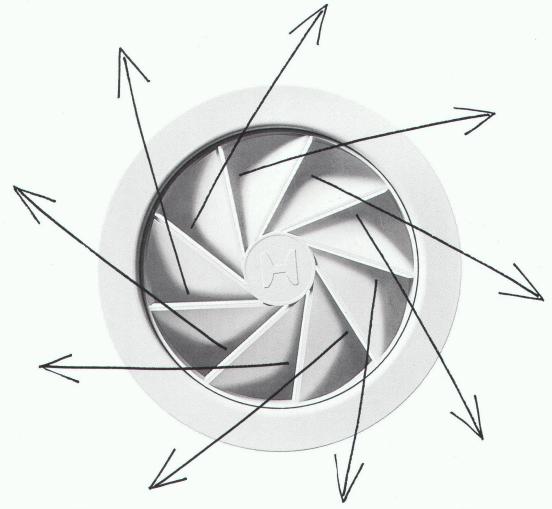
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



A présent notre assortiment a pris le bon tournant.

Les diffuseurs à jet rotatif HESCO sont pourvus d'aubes directrices tangentielles. Il en résulte le tourbillon HESCO unique sur le plan de l'esthétique et de l'aérodynamique. Il convient non seulement pour être monté dans les doubles plafonds plats, mais conserve également ses caractéristiques aérodynami-

ques exemplaires comme élément de soufflage libre. La haute induction de l'air secondaire fait du diffuseur à jet rotatif HESCO une bouche d'air idéale pour les installations à débit volumique variable. Donnez le bon tournant au coupon ci-dessous – il vous permettra de recevoir une documentation détaillée.

HESCO

Hesco Pilgersteg AG CH-8630 Rüti/ZH Tel 055/337111 Fax 055/337310 Tx 875 608 hess ch Veuillez nous faire parvenir une documentation complémentaire sans engagement sur le diffuseur à jet rotatif HESCO type RA.

Nom	
Société	
Rue	
NPA/Lieu	
Tél.	
	B 304

Membres de l'asic: • Ingénieurs civils

- Ingénieurs électriciens, mécaniciens et d'exploitation
- Ingénieurs forestiers et ruraux, géomètres
- Géologues et ingénieurs géotechniciens
- Autres scientifiques

BSIC Genève

Jacques Bauty, 1234 Vessy Jacques Bauty, 1234 Vessy
Bourquin & Stencek SA, 1208 Genève
Erricos Lygdopoulos, 1204 Genève
J.-C. Ott SA, 1226 Thônex
Perreten et Milleret SA, 1227 Carouge
André Sumi, Georges Babel, 1205 Genève
Tremblet & Cie SA, 1201 Genève
Zimmermann & Schutzlé, 1213 Onex

ASIC Vaud

Agriforest, Ingénieurs-conseils SA, 1038 Bercher
Pierre Bisenz, 1000 Lausanne
Burri & Perreten SA, 1400 Yverdon-les-Bains
A. Chassot, 1066 Epalinges
Jean-Marc Duvoisin, 1009 Pully
Hunziker et Marmier SA, 1005 Lausanne
A. Kugler SA, 1006 Lausanne
Matter Ingénieurs SA, 1000 Lausanne
Richardet et associés SA, 1400 Yverdon-les-Bains
Arthur Spagnol, 1018 Lausanne

asic Valais

Michel Andenmatten, 1950 Sion Peter Bloetzer und Hans Pfammatter, 3930 Visp CERT SA, 1952 Sion
Jean-Claude Coutaz, 1950 Sion
B. Deléglise et P. Tremblet, 1950 Sion
André Gross, 1950 Sion
Hünerwadel + Häberli Sion SA, 1950 Sion KBM Bureau d'ingénieurs civils SA, 1950 Sion Ribordy & Luyet SA, 1952 Sion Pierre Roulet, 1950 Sion Pierre Wyer, 1907 Saxon

ASIC Fribourg

A. Barras, 1630 Bulle A. Barras, 1630 Bulle Brasey, Bureau d'ingénieurs, 1701 Fribourg Clément + Bongard, 1700 Fribourg D' Denis Geinoz, 1700 Fribourg Claude von der Weid, 1700 Fribourg Zwick, Gicot SA, 1700 Fribourg

ANIC Neuchâtel / Jura

AJS Allemand Jeanneret Schmid SA, 2001 Neuchâtel 2001 Neuchātel ATB SA Ingénieurs conseils, 2740 Moutier Yves Berger, 2017 Boudry Erard & Dr Mathys, 2800 Delémont Hofmann, Robadey et Walther SA, 2900 Porrentruy Mertenat, ingénieur conseil, 2740 Moutier Gérard Stampbach, 2800 Delémont

ASIC Berne

Bächtold AG, 3006 Bern Bachtold AG, 3006 Bern
Bernet + Weyeneth, 3006 Bern
F. Bianchetti, 2502 Biel
Collioud + Gerber, 3770 Zweisimmen
A. Flotron AG, 3860 Meiringen
Gonin-Zeerleder, 3015 Bern
Guyer + Kiener AG, 3006 Bern
Th. Hohl, 3036 Detligen
Bernhard Kauter, 2560 Nidau
Bertar Kellerbale und Charles Hanfeli. D Bernhard Kauter, 2560 Nidau
Peter Kellerhals und Charles Haefeli, Dres,
3011 Bern
E. Kissling, 3028 Spiegel bei Bern
Lerag Engineering AG, 3011 Bern
Locher Geotechnik, 3067 Boll
Luder & Perrochon, 3005 Bern
M. Lüthy, 3011 Bern
Marchand & Marchand, 3005 Bern
Dr Mathys & Partner, 2502 Biel
Moor & Hauser AG, 3011 Bern
H. J. Neuenschwander, 3123 Beln

H. J. Neuenschwander, 3123 Belp

Neuenschwander, Weber + Zeltner AG, 3123 Belp A. Rufer, 2520 La Neuveville Schmid & Pletscher AG, 2560 Nidau R. Schwarz AG, 3600 Thun smt Steiner Marchand Türler AG, 3006 Bern Werner Spring, 3600 Thun Werner Spring, 3600 Thun Stocker + Partner, 3006 Bern Walder AG, 3073 Gümligen Dr Walder + Partner AG, 3073 Gümligen Wanzenried + Hager, 3000 Bern Weber + Brönnimann AG, 3006 Bern Hans Zeltner, Neuenschwander, Weber + Zeltner AG, 3123 Belp

MSIC Ticino

Rodolfo Andreotti, 6600 Locarno Bernardoni e Del Cadia, 6900 Lugano Francalberto Bernasconi, 6830 Chiasso Marco De-Carli, 6600 Locarno Kessel + Blaser SA, 6901 Lugano Lombardi Engineering, 6601 Locarno Luigi Pini, 6900 Lugano Rima SA, 6600 Locarno

asic Suisse centrale

H. Bachmann AG, 6003 Luzern Dr H. Bendel, 6033 Buchrain Dr H. Bendel, 6033 Buchrain
A. Birchler AG, 6430 Schwyz
Carlo Bless, 6020 Emmenbrücke
Desserich + Partner, 6005 Luzern
Hegglin + Tihanov, 6300 Zug
HSK Ingenieur AG, 6430 Küssnacht am Rigi
Kost + Partner, 6210 Sursee
Josef Mattmann, 6275 Ballwil
Müblemann AG, 6020 Ebilen 9 Mühlemann AG, 6030 Ebikon Alfred Nussbaumer, 6300 Zug Franz Pfister AG, 6430 Schwyz Schubiger AG, 6040 Luzern Bernhard Trachsel, 6006 Luzern Ingenieure WSB, 6020 Emmenbrücke

ASIC Argovie / Soleure

Beer Schubiger Benguerel & Partner, 4500 Solothurn Fent AG, 5703 Seon Frey + Gnehm AG, 4600 Olten Dr M. Grenacher und Partner, 5200 Brugg Dr. M. Greifacher und Partner, 200 Brugg Hegglin + Tihanov, 4600 Olten Dr Felix P. Jaecklin, 5400 Ennetbaden Oskar Keller, 4500 Solothurn R. Meyer + G. Senn + W. Erne, 5400 Baden Minikus, Witta und Partner, 5400 Baden Th. Müller, 4500 Solothurn Paul Schmid, 5607 Hägglingen Dr J. F. Schneider + Dr F. Matousek, 5400 Baden Stahel, Büro für Forstw. und Umweltpl., 8964 Rudolfstetten Walter + Porta, 5200 Brugg

BSIC Bâle

Hans-Ulrich Aeschlimann, 4142 Müncher Blattner, 4450 Sissach Cyrill J. Burger AG, 4051 Basel Eglin Ristic AG, 4051 Basel Gysin & Ehrsam AG, 4133 Pratteln Hepp + Graf, 4058 Basel Alfred Jaggi, 4052 Basel Kiefer & Studer AG, 4153 Reinach J. Ochsner + F. Grenacher, 4058 Basel Studer + Partner Basel AG, 4056 Basel Trefzer + Rosa, 4020 Basel Weiss Guillod Gisi, 4002 Basel Hans-Ulrich Aeschlimann, 4142 Münchenstein 2

ACSS AG, dipl. Bauingenieure, 8050 Zürich Amstein + Walthert AG, 8050 Zürich D. J. Bänziger + Partner, 8027 Zürich Barbe AG, 8008 Zürich Basler & Hofmann, Ingenieure und Planer AG, 8009 Zürich 8029 Zürich

Ernst Basler & Partner AG, 8702 Zollikon Benno Bernardi, 8006 Zürich Bosshard Lutz Münger, 8600 Dübendorf Hans F. Büchi, 8702 Zollikon Dr U. P. Büchi und E. R. Müller AG, 8121 Benglen D & F Dietschweiler AG / Peter Frey AG, 8034 Zürich 8034 Zürich
Dobler + Schällibaum, 8050 Zürich
Eichenberger AG, 8006 Zürich
Fietz AG, 8022 Zürich
FSG Frei, Schneider & Guha AG, 8049 Zürich
Fuchs AG, 8404 Winterthur
Groebli + Brauchli, 8035 Zürich
GSS Glauser Studer Stüssi Ingenieure AG,
8032 Zürich 8032 Zürich
Hans Haag, 8704 Herrliberg
Dr Hans Halter, 8006 Zürich
Heierli AG, 8033 Zürich
Robert Henauer AG, 8038 Zürich
Hochstrasser Consulting AG, 8001 Zürich
Christof Hugentobler, 8624 Grüt
Hünerwadel + Häberli Zürich AG, 8034 Zürich
Von Ins + Knecht 8026 Zürich von Ins + Knecht, 8026 Zürich Planungsbüro Jud, 8006 Zürich Kamm + Stähli, 8907 Wettswil Hansruedi Keller, 8625 Gossau Keller & Würmli, 8032 Zürich Dr Tihamer Koncz, 8053 Zürich P. Marti AG, 8708 Männedorf Minikus, Witta und Partner, 8032 Zürich Minikus, Witta und Partner, 8032 Zürich Dr von Moos AG, 8037 Zürich Neukom + Zwicky, 8302 Kloten V. Oehninger, 8401 Winterthur Dr Pfaffinger + Dr Walder AG, 8032 Zürich Pfeiffer Bauingenieure, 8408 Winterthur F. Preisig AG, 8050 Zürich Ruckstuhl + Münchinger, 8404 Winterthur SAG G. Spahn AG, 8042 Zürich SCE Surface-Protection Consult Engineering, 8634 Hombrechtikon Dr H. B. Schalcher, 8008 Zürich Dr H. R. Schalcher, 8008 Zürich Dr Ulrich Schär AG, 8032 Zürich Ulrich Schellenberg, 8004 Zürich Schindler Heerter AG, 8002 Zürich A. W. Schmid + Partner, 8023 Zürich Dr J. F. Schneider + Dr F. Matousek, 8706 Feldmeilen D' J. F. Schneider + D' F. Matousek, 8706 Feldmeilen Schubiger AG, 8008 Zürich Heinz Schürer, 8001 Zürich Rudolf Schweizer, 8047 Zürich Sennhauser, Werner & Rauch AG, 8952 Schlieren Sigma Bauingenieure AG, 8032 Zürich SKS Ingenieure AG, 8062 Zürich SNZ Ingenieure AG, 8050 Zürich E. Stucki + H. Hofacker, 8006 Zürich Studer & Bosshard, 8002 Zürich Guido Suter, 8032 Zürich Edy Toscano AG, 8037 Zürich Andrin Urech, 8006 Zürich Vckovski + Partner, 8057 Zürich Urech, 8006 Zürich Urech, 8050 Zürich Urech, 8050 Zürich Urech, 8050 Zürich Urich Urich Urich, 8494 Bauma P. Zaruski, 8006 Zürich

asic Suisse orientale

P. Zaruski, 8006 Zürich

D. J. Bänziger + A. J. Köppel, 9470 Buchs Brunner Kunz Meile, 9000 St. Gallen Büchi + Müller AG, 8500 Frauenfeld Fürer + Bergflödt AG, 9000 St. Gallen Grundbauberatung AG, 9000 St. Gallen AG Werner Keller, 8280 Kreuzlingen R. Schlaginhaufen, 8500 Frauenfeld Hansruedi Signer, 9000 St. Gallen Fredy Unger AG, 7000 Chur Otto Vettiger AG, 8590 Romanshorn Paul Wenk, 9402 Mörschwil Wenk & Glauser, 9016 St. Gallen Wieser + Co., 9000 St. Gallen Wildberger + Schuler, 8200 Schaffhausen Zähner, Fuchs + Nänny AG, 9001 St. Gallen Zähner, Fuchs + Nänny AG, 9001 St. Gallen

ASSOCIATION Suisse des Ingénieurs Conseils Secrétariat: Jupiterstrasse 45/207, case postale 95, 3000 Berne 15. Tél. 031/323212

Assertion:

Les pompes tourbillon TURO sont meilleures et plus efficaces.

Preuve:

Des références du monde entier.

B2276



Installation d'épuration Lynetten, Copenhague, 115 pompes TURO.



Station de pompage de Dinslaken RFA, pompes TURO refoulant des boues dans un pipeline de 18 km.



Norway – le plus grand paquebot du monde. 13 stations de pompage d'eau résiduaire TURO.

Si vous êtes intéressé au prospectus de pompes tourbillon TURO qui contient également des références, téléphonez ou télexez-nous.



établit une nouvelle dimension!

Emile EGGER & Cie SA, Fabrique de pompes et de machines CH-2088 Cressier/NE, Téléphone 038/48 11 22, Télex 952851

L'information dans le bâtiment sans perte de temps

Pour disposer d'informations complètes sans perdre son temps à de longues recherches, il existe la Documentation suisse du bâtiment.

Le lien entre

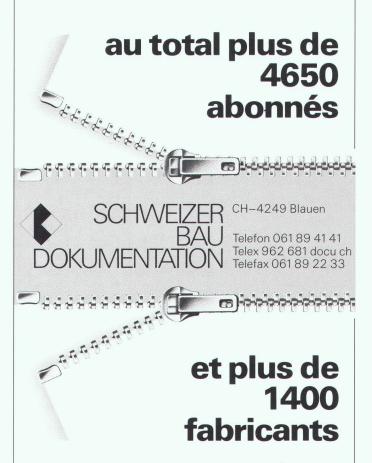
2741 bureaux d'architecture

454 entreprises de construction

408 services officiels

341 promoteurs privés

343 établissements de formation



Plus de 5000 pages d'informations d'actualité pour garantir une sélection claire et judicieuse!

B 2665

-	100						nt		
9996	•	19	T &	86 B	87 mJ			•	And 9
-			 ΔV.	 		٠.		٠.	

Prière de me faire parvenir de plus amples renseignements:

Entreprise

IAS 18

Adresse

Personne responsable

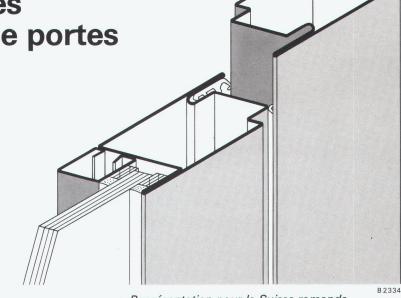
Numéro de téléphone

JANSEN-ECONOMY

Le système de profilés pour constructions de portes affleurées légères

- pour portes à un et deux vantaux ainsi que pour vitrages fixes
- profondeur de construction de cadre et du vantail 40 mm
- joint de butée double
- rainure négative à l'intérieur et à l'extérieur sur tout le tour
- fabrication rationelle grâce à une forme de profilé simple
- livrable avec assortiment de ferrures complet

Demandez notre documentation détaillée.



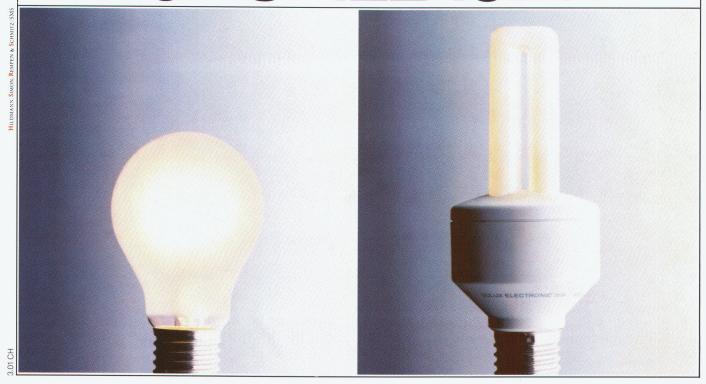
Représentation pour la Suisse romande des profilés JANSEN:

Metallica SA, 1001 Lausanne Case postale 1120, Téléphone 021/34 98 54 Télex 454 240, Téléfax 021/34 00 01

Metallica SA 1001 Lausanne



FINI LE GASPILLAGE.







DULUX® EL D'OSRAM.

Economiser de l'énergie est devenu aussi simple que le remplacement d'une lampe à incandescence. La lampe à économie d'énergie DULUX® EL avec le culot à visser E 27 va dans chaque douille conventionnelle et dans la plupart des luminaires.

Avec sa consommation réduite de 80%, la DULUX® EL économise jusqu'à Fr. 80.- pendant sa durée de vie, lampe pour



DULUX® EL 20 W 20 W = 1200 Lumen = 100 W

lampe. Pour 100 lampes, ce serait déjà Fr. 8000.—. Plus on a besoin de lumière, plus on peut économiser.

La DULUX® EL est livrable en quatre puissances. Le stabilisateur électronique intégré garantit un allumage rapide sans papillotement et une lumière absolument stable.

La teinte de lumière est semblable à celle des lampes à incandescence. La durée de vie de la DULUX® EL est six fois plus grande que celle de la lampe à incandescence.

Aujourd'hui, chaque lampe à incandescence est gaspillage pur et simple.

OSRAM



SCHICHTEX ISOLE SYSTEMATIQUEMENT

halles toitures étanches au vent et à l'eau

•

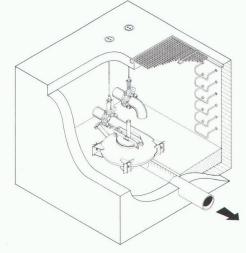
Bau—Industriebedarf AG

4104 Oberwil/BL, Tel. 061 401 40 30

B 2857

Limiteur Vortex

Appareil sans partie mobile offrant une résistance à l'écoulement, et fonctionnant comme limiteur de débit sur les déversoirs d'orages.

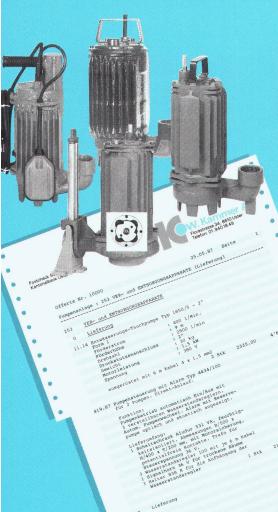


UFT Umwelt- und Fluid-Technik Niederegger AG

St. Georgenstraße 78 CH-9000 St. Gallen Telefon (071) 233662



B 2862



POMPES DE DRAINAGE ET D'EAUX USÉES

POUR LA TECHNIQUE DOMESTIQUE AB EDV

Une grande connaissance technique, de longues années d'expérience, des recherches et des développements intensifs, tels sont les attributs des pompes Häny. Notre force: le know-how dans l'utilisation.

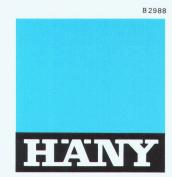
Nous sommes déjà en avance d'un pas dans la phase de planification. L'ensemble de notre programme de pompes pour la branche sanitaire peut être obtenu sur disquettes.

Häny – votre partenaire lorsqu'il s'agit de pompes!

Hany & Cie. AG, pompes et installations de traitement d'eau Bergstrasse 103, 8706 Meilen, tél. 01/925 11 31



Grâce aux ordinateurs, les caractéristiques des pompes sont disponibles de suite.



Pompes Häny et technique d'utilisation – une prestation convaincante.

"J'isole toujours la dalle avec le coffrage EGCO. De cette façon je peux bétonner en une fois l'ensemble de la surface. Ainsi je gagne du temps: le temps c'est l'argent.»

Conseils techniques, statique EGCO SA

Mettlen 3780 Gstaad Téléphone 030 / 4 60 60 Téléfax 030 / 4 55 56 Bureau de vente:

EGCO SA

Case postale 9476 Weite Téléphone 085 / 5 22 33 Téléfax 085 / 5 18 03



Votre partenaire pour les

PRONOUVO® 1099



Appui de dalles de toiture

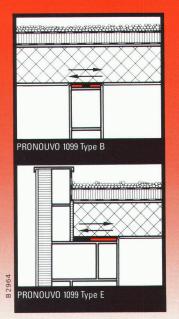
contre les fissures dans la maçonnerie

Appuis à déformation PRONOUVO, éprouvés depuis plus de 20 ans – les appuis robustes avec comportement de déformation favorable.



Matériaux d'isolation acoustique et antivibratoire, appuis pour le bâtiment, spécialités techniques

PRONOUVO SA
Baumackerstrasse 53
Case postale, 8050 Zurich
Téléphone 01/311 55 62
Télex 823 260



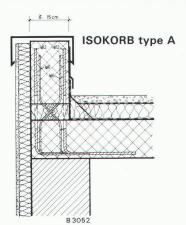


Tél. 021 32 99 44

conseille, crée et réalise l'imprimé de qualité en offset

EL Schöck RETUEL Schöck RETU

Demandez notre nouvelle documentation



Solution au problème nº 5

Armature de raccordement pour appuis d'attique de toits plats et parapet en béton coulé sur place, ou en éléments préfabriqués. Espacement des éléments en fonction des exigences de la statique. Solution très bon marché.

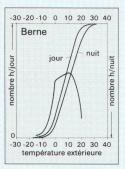
schöck

des idées pour construire

LITTERIO CINA Produits et techniques pour le bâtiment 2, chemin des Grives, 1024 Ecublens Tél. 021/35 18 08/Fax 021/35 5775 (Dès nov. tél. 021/69176 08/Fax 021/6914775)

Notre département technique résout vos problèmes individuellement sur demande

Sûr et économique. Récupération thermique Jäggi.



Que votre planification d'une récupération thermique sûre à tout point de vue soit axée sur un amortissement aussi rapide que possible, sur des bénéfices possibles ou tout simplement sur la protection de l'environnement: nous sommes le partenaire qu'il vous faut. Nous dispo-

sons tant d'une longue expérience que de composants-systèmes à la hauteur des exigences les plus élevées. Jäggi SA Berne, Wangenstrasse 102, CH-3018 Berne, tél. 031/551355, se fait un plaisir de vous envoyer des informations détaillées.

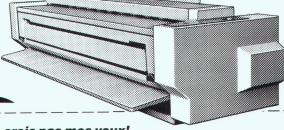
RANK XEROX

Incrovable, mais vrai!

Rank Xerox offre maintenant un copieur sur papier normal, **le Xerox 2510**, qui est capable de reproduire des plans du format A0 et de n'importe quelle longueur.

Son encombrement n'est que de 1 m². Il est facile à manier et ne nécessite ni produits chimiques ni dispositif d'aspiration.

Côté prix, par contre, il est de petit format: il **ne coûte même pas Fr. 13'000.—.** Incroyable mais vrai!



Rank Xerox SA

Marketing Distribution Division Thurgauerstr. 40 · 8050 Zurich Téléphone 01/305 12 12 Je n'en crois pas mes yeux!

- Veuillez m'envoyer votre documentation sur le copieur hors format Xerox 2510
- O Veuillez me contacter pour convenir d'une démonstration.

Maison

Adresse

Tél.



Protégez votre charpente métallique par le zingage à chaud. Le procédé anticorrosion

Le procede anticorrosion le meilleur et le plus économique.





Partagez votre bonheur, parrainez un enfant.



Moi aussi je désire partager mon bonheur

- ☐ Je m'engage à parrainer un enfant de Terre des hommes à raison de Fr. ____ par mois, pendant ___ mois. Veuillez m'envoyer les informations nécessaires.
- ☐ Je préfère soutenir votre action par un don. Veuillez me faire parvenir des bulletins de versement.
- ☐ Je souhaite recevoir votre documentation

Nom:

Prénom:

Duran

NPA/Localité:

Date:

A renvoyer à:

Terre des hommes, Rue du Maupas 49, case postale 388, 1000 Lausanne 9.



Terre des hommes Rue du Maupas 49 Case postale 388 1000 <u>Lausanne 9</u>

Ancrage résistant – lancements audacieux.

Celui qui dispose des bonnes informations au bon moment surmonte aisément les difficultés. La Documentation suisse du bâtiment rassemble et conserve toutes les données concernant les matériaux de construction; elle dispose ainsi rapidement de tous les renseignements relatifs aux domaines techniques et professionnels, aux produits et aux marques; tout cela est préparé pour les besoins du travail quotidien. Depuis



Nous colmatons vos fissures.



Durablement.

Depuis 1961 nous faisons, du colmatage de fissures, une science.

Votre spécialiste en colmatage



| ISOTECH AG, Hegmattenstrasse 20, 8404 Winterthur, Telefon 052/87 21 21, Telex 76 207 Buchserstr. 57, 5000 Aarau, Telefon 064/24 58 51 - Missionsstr. 32, 4055 Basel, Telefon 061/43 45 76 - Looslistr. 3, 3027 Bern, Telefon 031/55 37 73 - 6592 S. Antonino (Tessin), Telefon 092/62 21 15 - J. Renferstr. 65, 2504 Biel, Telefon 032/41 76 34 - Voltastr. 19, 6005 Luzern, Telefon 041/42 14 15 - Kräzernstr. 75, 9015 5t. Gallen, Telefon 071/31 22 93 - Rotelstr. 39, 8037 Zürich, Telefon 01/363 02 48 - route de Crochy 20, 1024 Ecublens, Telefon 021/35 95 85 - 19, Château-Bloc, 1211 Genf, Telefon 022/96 28 82

Karlsruhe – Essen – Frankfurt – Hannover – Köln – München – Wien – Amsterdam

Relatoscope

pour l'examen en perspective correcte et la photographie de maquettes d'architecte





Po Po

Polygravia sa

Photogravure et Offset

© 368980 Borde 28 bis 1018 Lausanne

B1477



plus d'un demi-siècle, nous sommes fermement ancrés dans tout ce qui touche à la construction et sommes donc devenus de vrais professionnels dans la matière.



CH-4249 Blauen, tél. 061 89 41 41

B 3017

Le Bureau de construction des autoroutes

engage

pour son laboratoire d'essais des matériaux à Yverdon-les-Bains

un ingénieur ETS en génie civil, chef de laboratoire

Conditions particulières

- Expérience professionnelle de 3 ans au moins.
- Connaissances en géotechnique et en technologie des matériaux de construction.
- Aptitudes à diriger un groupe de collaborateurs.

L'expérience de la construction routière et la connaissance de l'allemand seraient un avantage.

Entrée en fonction immédiate ou à convenir.

Engagement selon statut des fonctions publiques cantonales.

Les candidats, Suisses ou permis C, sont priés d'adresser leurs offres de service au Bureau de construction des autoroutes, rue Caroline 7 bis, 1014 Lausanne

Votre voie toute trouvée

Une chance de participer à la réalisation de Rail 2000!

En vue des grands travaux à effectuer pour l'amélioration et la modernisation des structures d'accueil dans les gares, nous désirons engager

un architecte EPF

un architecte ETS

un dessinateur en bâtiment avec CFC

pour notre section des bâtiments, à Lausanne.

Exigences: esprit créatif, caractère dynamique, entregent. Langue maternelle française ou allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Appelez le (021) 42 22 21, M. Durussel, pour de plus amples renseignements ou adressez simplement vos offres de service, avant le 5 septembre 1988.

Division des travaux CFF I

Service du personnel Case postale 345 1001 Lausanne



Votre voie toute trouvée

Une chance de participer à la réalisation de Rail 2000!

Si vous êtes intéressé par la construction, le renouvellement et la maintenance des installations ferroviaires dans le domaine du génie civil, vous pourriez être l'un des jeunes

ingénieurs EPF en génie civil

ingénieurs ETS en génie civil

que nous désirons engager, pour l'élaboration de projets, l'organisation et la conduite de nos chantiers.

Etre de langue maternelle française ou allemande, avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Appelez le (021) 422221, M. Durussel, pour de plus amples renseignements ou adressez simplement vos offres de service, avant le 5 septembre 1988.

Division des travaux CFF I

Service du personnel Case postale 345 1001 Lausanne



Votre voie toute trouvée

Une chance de participer à la réalisation de Rail 2000!

Si vous êtes intéressé par la construction, le renouvellement et la maintenance des installations ferroviaires, vous pourriez être l'

ingénieur EPF en électricité

que nous désirons engager. Notre nouveau collaborateur se verra confier, après un temps d'introduction, l'application des technologies nouvelles en matière d'électricité, d'électronique et d'informatique dans les domaines des installations de signalisation et de télécommunications.

Activités variées et formation assurée par des stages dans différents services.

Etre de langue maternelle française ou allemande, avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Appelez le (021) 42 22 21, M. Durussel, pour de plus amples renseignements ou adressez simplement vos offres de service, avant le 5 septembre 1988.

Division des travaux CFF I

Service du personnel Case postale 345 1001 Lausanne



An expanding Swiss Civil engineering software company is looking for an ambitious young engineer, preferably with EEC nationality, to work with British and Swiss teams on the production of the English language version of our documentation and software, as well as it's adaptation to EEC standards.

The successful applicant will have opportunities to become familiar with the most recent software over a wide range of machines, and to travel, spending time abroad, particularly in the U.K.

Apply in writing with C.V. to:

ICS Computer Services Chemin de Montelly 62 CH-1007 Lausanne La Municipalité de Montreux met au concours un poste d'

adjoint administratif et technique

pour le service des travaux

Ce futur collaborateur sera appelé à seconder le chef de service dans toutes les tâches de direction.

Il sera responsable de l'organisation, de la coordination et du contrôle du travail du secrétariat général, du cadastre et des études spéciales.

Pour mettre toutes les chances de son côté, le candidat devrait :

- être titulaire d'un diplôme d'ingénieur ETS en génie civil ou rural, ou titre jugé équivalent;
- avoir une pratique professionnelle d'au moins 5 ans:
- avoir de bonnes connaissances ou un intérêt marqué dans les domaines juridique et administratif;
- avoir des aptitudes à la rédaction.

Entrée en fonction : tout de suite ou date à convenir.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès du chef du service des travaux, téléphone n° 021/9635111, interne 238.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats, diplômes, références et prétentions de salaire, sont à adresser au service du personnel de la commune de Montreux, Grand-Rue 73, 1820 Montreux, jusqu'au 2 septembre 1988, au plus tard.

NOUS CHERCHONS D'URGENCE

Terrains pour immeubles et villas

Nous serions éventuellement intéressés par gros projets immobiliers en cours.

Régions indifférentes Suisse ou étranger

Ecrire sous chiffre M.L.83.19 ASSA Pl. Bel-Air 2, 1002 Lausanne

ag

Georges Gasser Groups

- ENTREPRISE GENERALE
- ETUDE ET REALISATION DE TOUS PROJETS
- TRAVAUX SPECIAUX ET SUBAQUATIQUES

2, CH. RENOU 1005 LAUSANNE TEL: (021) 20.28.11

PHOTOLITHOS CLICHÉS J.M. LOETSCHER

Pl. Centrale 1 1003 Lausanne Tél. 021 23 64 40

«Moi, je n'achète des meubles et des chaises de bureau, des photocopieuses et des tables à dessin que chez





BUREAU MIOTTO, Berne »

disait un de nos clients. Quand visiterez-vous notre exposition? Documentation gratuite. Tél. 031/920236 + 031/455338.

neon IMSA sa

1033 cheseaux grands-champs 2 021/731 23 23 fax:021/7312324

1218 genève/auguste-vilbert 34 022/987171



ENSEIGNES LUMINEUSES

lettres et caissons lumineux de toutes sortes et formats; tubes au néon apparents ou encastrés pour enseignes décoratives

L. Gianadda – U. Guglielmetti Ing. Dipl. EPUL - SIA CP 288 - 1920 Martigny

cherchent pour tout de suite ou date à convenir

ingénieur civil EPF

Bon staticien pour études et direction de travaux bâtiment et génie civil.

Travail indépendant.

Possibilité de participation.

Poste d'avenir en cas de convenance.

Faire offre à l'adresse ci-dessus.

Renseignements complémentaires éventuels 026/23113.

Wir suchen für unser Planungsbüro für die Bearbeitung von anspruchsvollen umgebungsgestalterischen und städtebaulichen Aufgaben

Landschaftsarchitekten/Raumplaner

Für unsere Aufträge in der Romandie ist einwandfreies Französisch Voraussetzung. Die Bearbeitung und Darstellung unserer Aufträge erfolgt mit EDV

(Macintosh-Apple). Planpartner AG, M. Steiger + L. Huber, dipl. Arch. ETH/SIA, Klausstr. 26, 8034 Zürich, Tel. 01/2522828.



La Direction des télécommunications de Lausanne

engage

2 ingénieurs ETS

en électrotechnique ou électronique, éventuellement en mécanique et

2 ingénieurs ETS en génie civil.

Après une formation appropriée, nous attribuerons des postes intéressants dans le domaine varié des télécommunications : planification, agrandissement des installations, construction et entretien des lignes souterraines et aériennes, mesures électriques de câbles, etc.

Si vous avez:

- une expérience de quelques années,
- le sens des responsabilités,
- l'intérêt pour suivre l'évolution de la technique,
- de bonnes connaissances de l'allemand,
- la nationalité suisse et la langue maternelle française;

nous yous offrons:

- une activité agréable et attachante, avec une certaine indépendance dans le cadre d'un groupe,
- de bonnes conditions de salaire et des prestations sociales dignes d'une grande entreprise,
- une atmosphère de travail agréable.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements au numéro de téléphone 021/402300.

Veuillez adresser votre lettre de candidature, accompagnée d'un curriculum vitae et des copies de certificats à la

Direction des télécommunications, Division personnel et état-major, Service du personnel, av. des Bergières 42, 1000 Lausanne 22.

Demain Demain Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

Ingénieurs et architectes suisses

ISSN 0251-0979

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A3E2PL), des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Editeur

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Rédaction

En Bassenges, 1024 Ecublens - CCP 10-5775-2 Lausanne Tél. 021/472098 Q, téléfax 021/472084

> Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ-SIA, rédacteur en chef François Nevroud, arch. SIA, rédacteur Danièle Renard, secrétaire de rédaction

Les manuscrits seront rendus selon accord préalable

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnement

Suisse Etranger Fr. 113.— Fr. 122.— Un an Prix du numéro Fr. 6.50 Fr. 7.50

Prix réduits pour étudiants et membres A3E2PL, GEP, ASIC et UTS Abonnement, vente au numéro, changement d'adresse: Imprimerie Bron, case postale 880 1001 Lausanne, tél. 021/329944, téléfax 021/327323 Changement d'adresse des membres SIA: Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich Tél. 01/2011570

Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale

Rue du Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tél. 021/377272 Téléfax: 021/370280

Siège central: Mühlebachstrasse 43 8032 Zurich Tél. 01/2512450 Téléfax: 01/2512741

Impression

Imprimerie Bron SA, 1001 Lausanne Tél. 021/329944

Schweizer Ingenieur und Architekt

paraît aux mêmes éditions Rédaction

Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich Tél. 01/2015536, téléfax 01/2016377

Abonnement

Suisse Etranger Fr. 170.— Un an Fr. 185.— Prix du numéro Fr. 6.50 Fr. 7.50

Normes et documentations SIA

En français: Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1001 Lausanne. Tél. 021/363421

En allemand et en italien: Secrétariat général SIA, Selnaustr. 16, 8039 Zurich. Tél. 01/2011570

A la longue, la solution la plus économique





ดิ Biral La précision d'origine Suisse

Bieri Pumpenbau AG **Biral International** CH-3110 Münsingen

Hoval

Economie d'énergie protection de l'environnement

En saisissant cette occasion unique pour échanger votre pompe, cela prouve que vous misez sans compromis sur la qualité. En effet, les circulateurs Biral à faible vitesse de rotation, 1300 – 1400 l/min., 3 × 380 V, sont d'une fiabilité à toute épreuve, silencieux et ont une très longue durée de vie. Les courbes de fonctionnement plates prouvent que la pression se modifie à peine lors de changement de volumes transportés. Dans les milieux professionnels, la grande variété des modèles

Adressez-vous à: Hoval Herzog AG 8706 Feldmeilen Tél. 01/925 6111

de pompes est considérée

Bâle Tél. 061 76 20 70 Berne Tél. 031 42 62 66 Lausanne Tél. 021 24 89 01 Lugano Tél. 091 23 48 01

propriétaire la meilleure solution. ""

cieusement échelonné.

Biral correspondante.

régionaux et profitez de

rapide. En outre, vous

complète de 3 ans.

Biral offre, à long

terme, la solution

la plus économique.

notre service de livraison

bénéficiez d'une garantie

d'échanges de pompe,

comme un programme judi-

Demandez, dès maintenant, la nouvelle comparaison des dif-Coupon: férents modèles, ce qui vous Veuillez nous faire parvenir permettra de choisir la pompe Votre documentation concernant Veuillez nous contacter dans les pompes de circulation pour le chauffage Biral. l'un des 20 dépôts de pompes ☐ Veuillez nous téléphoner. Nom/Maison Egalement quand il s'agit NPA/Localité A expédier à Hoval Herzog SA 8706 Feldmeilen



REALISATION

Eléments de façades Eléments de toiture et de plancher Eléments antibruit Dalles hourdis-caissons

Duripanel, panneaux agglomérés bois/ciment

Maçonnerie Plaques isolantes

Durisol

Durisol Villmergen AG CH-5612 Villmergen Telefon 057 / 211281 Telex 58 363 Telefax 057 / 22 02 27

recherches et développements qui offrent un coefficient d'absorption phonique moyen de αs 0,87 (de 100 à

ments issus de ses propres

5000 Hz).

• Demandez des informations et des offres à DURISOL. Nous vous prouverons nos capacités.

Bureau de vente pour la Suisse romande CH-1020 Renens 1 Téléfon 021 / 634 74 64 Téléfax 021 / 634 75 19

B2890